

园 林 专 家 书 苑

# 玉簪花

余树勋 康晓静 余晓东 编著



# HOSTA

中国建筑工业出版社

园林专家书苑

玉簪花

余树勋 康晓静 余晓东 编著

中国建筑工业出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

玉簪花/余树勋等编著. —北京: 中国建筑工业出版社,  
2003

(园林专家书苑)

ISBN 7-112-06020-6

I. 玉... II. 余... III. 百合科-花卉-观赏园艺  
IV. S682.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 080415 号

责任编辑 郑淮兵

责任设计 刘向阳

责任校对 赵明霞

园林专家书苑

玉簪花

余树勋 康晓静 余晓东 编著

\*

中国建筑工业出版社 出版、发行 (北京西郊百万庄)

新华书店经销

北京圣彩虹制版印刷技术有限公司印刷

\*

开本: 889 × 1194 毫米 1/16 印张: 12½ 字数: 400 千字

2004 年 2 月第一版 2004 年 2 月第一次印刷

印数: 1-2,000 册 定价: 118.00 元

ISBN 7-112-06020-6

S · 56 (12033)

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题, 可寄本社退换

(邮政编码 100037)

本社网址: <http://www.china-abp.com.cn>

网上书店: <http://www.china-building.com.cn>





### 余树勋

中科院北京植物园研究员,享受政府特殊贡献津贴专家,北京市植物园顾问。1919年生于北京,1942年毕业于浙江大学园艺系,毕业后在云南大学农学院任助教、讲师。1948—1951年赴丹麦皇家农学院园艺系进行科学研究。1951—1964年先后在武汉大学、华中农学院、武汉城建学院、北京林业大学任教。1964—1980年负责中科院北京植物园的建园工作。1980—1981年在美国明尼苏达大学树木园做访问学者。1981—1987年任中科院北京植物园研究员,《中国园林》杂志主编。1987年3月离休。1991年7月国务院发给特殊贡献津贴及证书。主要著作有:《花园设计》、《植物园规划设计》、《水景园》、《园林美与园林艺术》等。





# 序——玉簪江南第一花

玉簪又名白鹤仙、白萼、玉泡花、金销草、小芭蕉，在我国栽培应用历史悠久，特别是作为园林观赏植物和药用植物，应用极为普遍。玉簪虽然是一种很不起眼、极为普通的花卉，但是古代的人赋予它极美的名字，把它比喻成妇女头上装饰头发用的玉制饰物，足见古人对它的钟情和偏爱。

关于玉簪，我国古代有很多美好的传说，一个特别著名的说法是：西王母在昆仑山的瑶池宴请众仙，仙女们不胜酒力，飘然欲醉，头发散乱，头上的玉簪不慎落下，遗落凡尘，化作人间的玉簪花。宋代诗人黄庭坚则在玉簪诗中写得格外真切：“宴罢瑶池阿母家，嫩琼飞上紫云车，玉簪坠地无人拾，化作江南第一花。”

如今，这江南第一花被广泛引种栽培，成为园林中重要的花卉植物。我认为玉簪之长，至少有三点，一是其叶翩翩，二是其花妩媚，三是其性耐阴，给人平和而安详的感觉。特别是它耐阴的特点，使得许多园林师对它青睐有加，而植于树阴下、建筑后、小径旁、花境里、草地边。当然，玉簪的长处远不止这些，比如它栽培要求较低、适应性强、叶片形状和色泽丰富，花和叶俱美，还可供药用。

北京植物园位于北京香山卧佛寺旁，始建于1956年，是唯一由国务院批准建立的植物园。作为重要的植物科普教育和研究基地之一，一直不断地在搜集和栽培各类植物资源。2000年，受到北京市政府和北京市科委的大力支持，我们加大了植物的引种栽培力度，其中仅玉簪类植物就引种搜集了200多号，居于全国之首，这些引种的种类中有很多具有很好的栽培应用前景，特别是园林应用的价值。为此，我们特辟园地逾亩，营造玉簪园，栽培展示搜集的玉簪品种。现在技术人员正在加紧繁殖，争取早日让玉簪为美化祖国城乡作贡献。

余树勋先生是令人尊敬的著名学者，他年逾八旬，还孜孜以求，勤于笔耕，着实让后辈深深钦佩。多年来，作为我园的顾问，他经常给我们提供各种建设性的意见和建议，为我园的发展作出了很大贡献。自他一年前着手写此书时，我们就十分高兴，内心也十分感动，在力所能及的范围内给予了一点微薄的协助。如今，余先生的大作终于面世，作为后辈和学生，我诚挚地表示衷心的祝贺，由此才欣然作此短文，藉此祝先生健康长寿，幸福愉快。

北京植物园园长



2003年5月18日  
于北京植物园万生苑



## 目录

序——玉簪江南第一花·····	5
第一章 绪言——可爱的玉簪花·····	10
附：第一章英译——THE LOVELY PLANTAIN LILIES·····	12
第二章 中外玉簪花史·····	14
一、中国古诗的玉簪花咏·····	14
二、中国古籍中的玉簪记载·····	15
(一)《草木典》·····	15
(二)《本草纲目》·····	15
(三)《群芳谱》·····	16
(四)《花镜》·····	16
三、西方引进玉簪的历史·····	16
第三章 玉簪属的植物形态学·····	18
一、引言·····	18
二、关于形态的变化与描述的用语·····	18
(一) 玉簪属植物的株形·····	18
(二) 玉簪属植物的丛幅·····	19
(三) 玉簪属的叶形态·····	19
(四) 玉簪属的花形态·····	24
三、玉簪属植物形态记载的注意事项·····	27
(一) 众多的群体和历史的积累·····	27
(二) 记载及描述对象的选择·····	27
(三) 栽培条件的选择·····	27
(四) 留意植物的突变性(mutability)·····	27
(五) 幼年植株的同一性(Similarity)·····	27
(六) 地下部分的观察·····	28
(七) 叶序·····	29
第四章 玉簪属的植物分类学·····	30
一、几个分类学的基本概念·····	30
二、玉簪属的分类学简史·····	31
(一) 浑然阶段·····	31
(二) 混乱阶段·····	31

(三) 定局阶段·····	31
三、玉簪属的分类框架·····	31
(一) 玉簪亚属(Subgenus <i>Hosta</i> ) ·····	32
(二) 紫萼亚属(Subgenus <i>Bryocles</i> ) ·····	32
(三) 日本玉簪亚属(Subgenus <i>Giboshi</i> ) ·····	32
(日本玉簪亚属检索表)·····	34
四、本章小结·····	34
<b>第五章 玉簪属模式种的描述</b> ·····	35
一、引言·····	35
二、按分类系统指定的模式种·····	35
(一) 玉簪亚属 (Subgenus <i>Hosta</i> ) ·····	35
(二) 紫萼亚属 (Subgenus <i>Bryocles</i> ) ·····	36
(三) 日本玉簪亚属 (Subgenus <i>Giboshi</i> ) ·····	40
(四) 逸欧玉簪特殊组 (No authentic European <i>Hosta</i> Special Section ) ·····	44
三、本章小结·····	50
<b>第六章 玉簪类的生长观察</b> ·····	52
一、研究玉簪生长的意义与内容·····	52
二、玉簪类叶片的生长·····	52
三、玉簪类花茎的生长·····	55
四、玉簪类植株的高矮·····	56
五、玉簪在低温下的生长·····	57
六、本章小结·····	57
<b>第七章 玉簪属的栽培种与品种</b> ·····	58
一、栽培玉簪的世界简况·····	58
二、品种和玉簪的品种·····	59
三、玉簪品种的分类·····	60
四、北京市植物园引种的栽培种与品种·····	60
五、A~Z182种与品种描述·····	60
<b>第八章 玉簪类的栽培与管理</b> ·····	164
一、最令人放心的观赏植物·····	164



二、两种影响栽培的因素.....	164
(一) 非生物性因素 (abiotic factors) .....	164
(二) 生物性因素 (biotic factors) .....	165
三、栽培.....	165
(一) 选址.....	165
(二) 栽培土的配制.....	166
(三) 挖坑.....	166
(四) 种植.....	167
(五) 覆盖 (mulching) .....	167
四、日常管理.....	167
(一) 庇阴的问题.....	167
(二) 建造人工阴棚的办法.....	169
(三) 日常浇水.....	170
(四) 其他管理.....	170
<b>第九章 玉簪属植物在园林中的应用.....</b>	<b>171</b>
一、园林是一首富有色彩的长诗.....	171
二、为什么选中了玉簪.....	171
(一) 玉簪类的观赏期比较持久.....	171
(二) 丰富的生物多样性占了上风.....	171
(三) 栽培管理上出色的省工.....	172
三、建造玉簪园的几点提示.....	172
(一) 将玉簪栽在恰当的地点.....	172
(二) 恰当的数量.....	175
(三) 恰当的花色与叶色.....	176
四、其他有趣的用途.....	177
(一) 宗教与艺术的应用.....	177
(二) 食用与蔬菜栽培.....	177
(三) 水土保持.....	178
(四) 切叶瓶插.....	178
(五) 玉簪的药用价值.....	178
五、本章小结.....	178
<b>第十章 玉簪类的繁殖与杂交育种.....</b>	<b>180</b>
一、玉簪类的繁殖.....	180
(一) 有性繁殖.....	180

(二)无性繁殖·····	181
(三)组织培养·····	182
二、玉簪类的人工杂交·····	182
(一)熟悉玉簪类花器的构造及习性·····	183
(二)野生与栽培状态下的玉簪类·····	183
(三)常规的人工杂交步骤·····	183
主要参考书·····	186
[附录一] 插图索引·····	187
[附录二] 按北园(NB)编号顺序排列的玉簪种与品种名录·····	191
[附录三] 按玉簪叶片观赏特性的分类·····	197
[附录四] 英美经营玉簪品种较多的少数苗圃供参考·····	198
<b>结束语</b> ·····	199

## 第一章 绪言——可爱的玉簪花

一

小时候在北京住独门独院，家里有个小院落，祖母喜欢种花，在南墙根太阳光很少的地方，年年都摆出一溜种玉簪花的大花盆，春夏发出翠绿欲滴的大叶子，晚夏开出洁白如玉的花朵，大家都喊它“玉虫棒”，大约是想像中如玉的昆虫头上生的触角吧！祖母高兴时把它摘下来插在脑

有160多个品种，叶子上的花纹变化很多，有绿叶白边、绿叶黄边、黄叶绿边，或灰叶、灰蓝等深浅掺杂……说不完的变化，晨夕的阳光从疏林侧面射过来，抹上一层金红，显得格外清澈秀美。我想，画师们精心调配的冷色系彩画也比不上这天公之美。当时与经营搜集培育玉簪属的 Mervin C. Eisel 先生天天见面，他的努力受到



图1-1

a 玉簪花常在夜间开放，溢出清香



b 大家都喊它“玉虫棒”，又像古人发髻上的白玉簪

后的发髻上。未开的玉簪花确像古人顶髻上横穿的白玉簪子，叫它玉簪花十分形象。玉簪的花瓣常在夜间张开，放出清香，一早起来满院清香，中午一过就有点垂头休息，所以花葶上总是一串含苞未放的白玉簪子，在北京一直开到九月清秋才罢休……小时候的印象只觉得玉簪花洁白清香，夏秋之间开花不断，十分可爱。后来每见到玉簪花就想到祖母戴着花的慈祥笑容，那已是1930年以前的事了。（图1-1）

二

1980年到美国明尼苏达大学的风景树木园 (Landscape Arboretum) 当了访问学者，就在我住的小木屋附近有一公顷多的一座玉簪花园，早晚都可以去散步，由于纬度靠北，夏天凌晨三点就旭日东升了。早上在玉簪花丛中细细数来已经

了设在荷兰海牙的国际园艺学会的赏识，该学会指定明尼苏达大学的风景树木园为国际玉簪属植物登录的权威机构（简称‘IRA’），而负责登记注册的学者就正是这位 Mervin 先生。我在这小木屋住了两年，玉簪属植物给我留下了难忘的印象。明尼苏达州九月中就天寒地冻、大雪纷飞、黑夜漫长，居然玉簪花耐得住这严寒，明年依旧放出斑驳的花叶和静雅的花朵，可爱的玉簪花更增加了我由衷的喜爱，这个东方的大家族竟在这异乡繁衍开了。（图1-2）

三

改革开放后，北京植物园引进了不少国外植物。偶然之间发现林下有了一片片熟悉的玉簪，有些品种还真的认出来了，那个大叶子的‘Big Daddy’，金黄的是‘Gold Medallion’，还有许





图 1-2 美·明尼苏达大学风景树木园玉簪搜集区

多白边、黄边眼熟的品种名字喊不准了。数数有 200 多个不同的种类，看样子过了寒冬已经安家落户了。20 世纪 80 年代苦于带不回北京的玉簪属植物终于来了，高兴得如同“久别重逢”一样欣喜。

翻阅《中国植物志》第 14 卷百合科中玉簪属下记述了 4 个种，其中只 3 个种产在中国，1940 年日本人 F. Maekawa 认为共有 40 种，主要都在日本，种以下的记载都十分茫然。查查国际市场的售品目录如英国皇家园艺学会 (RHIS) 出版的 *Plant Finder 2000~2001* 是英伦三岛上主要苗圃的总目录，其中玉簪属项下登出的种、变种、品种可以买到的一共 795 个名称，包括已定有拉丁学名的种共 39 种，其中大量的品种都是近 10 年中育种家努力的成果，欧洲人热爱玉簪属植物的程度已经充分地反映在这本目录上了，科学发达与群众爱好相互促进，这是一个很明显的例证。

#### 四

明尼苏达大学树木园集栽了 160 个品种，发表了一些分类的论文，就被世界承认为国际玉簪属登陆的权威，我们从 4 个国家引种来 200 多个品种，不是正好应该整理出科学的论据吗！于是鼓起兴趣在图书馆的信息中得知：1991 出版了美国佐治亚州一位 George Schmid 先生钻研了 15 年、跑遍了世界的一本《玉簪属》(*The Genus*

*Hosta*)，1996 年英国汉普郡一位 Diana Grenfell 女士，搞了 30 年写出一本《玉簪属植物栽培指南》(*The Gardener's Guide to Growing Hostas*)，还有 Paul Aden 于 1988 年在美国出版的《玉簪之书》(*The Hosta Book*)。这三本书多次再版印刷，说明它们是上世纪末玉簪方面的重要文献。(图 1-3)

正好植物园的张毓同志自英国学成归国，我托她带回这几本载誉欧美的好书，真是如鱼得水，眼前有了这 200 多品种的活植物，加上新书的到来，下一步，敞开我爱玉簪的心扉，挖掘这块生疏的处女地，科学地整理这些毫无记载的“商品”，从而澄清她的植物学内涵，开辟育种的新天地。让我们北京的绿阴深处招展着耐人寻味的、和谐常住的玉簪之美，该多好！



图 1-3 1991 年出版的《玉簪属》及 1996 年出版的《玉簪属植物栽培指南》

## THE LOVELY PLANTAIN LILIES

—— An English translation of the first chapter of this book used as an introduction ——

### I

In my childhood my family was living in Beijing. We had several one-storey houses and a small courtyard, no neighbors sharing this lodgings with us. My grandmother had a liking for cultivating flowers. She usually put a row of big flowerpots on the foot of the shady southern wall for growing plantain lilies which sprouted big leaves with emerald green color from late spring to early summer and flowers as white as jade in late summer days. We all called the plantain lilies “Rod of Jade Insect”. Perhaps we just imagined that they were like the antenna of certain insects whose color was as white as jade. My grandmother even picked a flower bud to wear it on her hair bun on the back of plantain lily is like a jade hairpin worn by our ancient people on their top hair bun and therefore it is very symbolic of plantain lily being called “Jade Hairpin Flower” in China. The buds of plantain lily usually open during the night and spread light fragrance in the air in the morning but they begin to the fade we always can see their flowers in bud as a row or jade hairpins. The plantain lilies will continue to grow until September in autumn in Beijing area. As a little boy I only felt that the plantain lilies were quite lovable because of their pure white color, light fragrance and furthermore their long blooming period lasting from late spring to early autumn. Once when I happened to catch sight of the plantain lilies the emage of my grandmother worn a bud of them on her hair bun with a kind smile would present itself before my eyes. All this had happened to me before the 1930s.

### II

In 1980 as a visiting scholar I went to the United States to do my research work in the Landscape Arboretum of University of Minnesota. In the Arboretum there was a Hosta Garden with an area of one hectare just near the small cottage where I lived. Mornings and evenings I used to take a walk in the Garden. As Minnesota lies at high latitudes it dawns at as early as three o'clock in the morning. Helped by the morning sunlight after my careful counting I found there were already 160 taxa in the garden. The pattern on the leaves had a deal of variety such as green leaf with white or yellow brim, yellow leaf with green brim, light and deep colors mixed together in grayish blue and glaucous..... They varied so much that I couldn't mention all of them. At dawn and at dusk the sunshine which shed a layer of golden scarlet color on the host as. The scene was exceedingly bright and beautiful. I thought even the prominent artists' cool color paintings with elaborate pigments could not surpass the beauty of nature.

Mr. Mervin C. Eisel was in charge of management, cultivation and collection of the hostas in the Arboretum I met him nearly everyday in the hosta garden. With Mr. Eisel' s untiring efforts, his work had won high degree of praise from International Society for Cultural Science in the Hague, The Netherlands, which later designated the Landscape Arboretum of University of Minnesota as International Registration Authority (IRA) for hostas and the named international registrar was no others but Mr. Eisel. I had lived in the aforesaid small cottage for two years. The plants of hostas had given me an unforgotten impression. Winter came as early as in mid September in Minnesota. The weather became colder and colder. Snow fell heavily and even the ground was frozen. Who would have thought the hostas would survive the severe cold

in the long winter night and sprout their leaves with different colored patterns and elegant flowers in next spring. This made me like the hostas still more. To my surprise the oriental taxa of hosta could have propagated so extensively in this foreign land.

### III

Since China adopted the reform and opening up policy Beijing Botanical Garden has introduced a lot of exotic plants from abroad. Accidentally I found on not one tract of land under the woods my familiar hostas were growing. I could really identify some of them. The one with big leaves is 'Big Daddy', the one with golden yellow color is 'Gold Medallion'..... But the ones whose leaves with white and yellow margins were familiar to me, though, I was in vain to name them accurately. I counted and saw there were over 200 forms by their appearances. It seems to me those hostas surely will settle down in Beijing Botanical Garden when winter ends. The hostas have eventually come to China while I couldn't carry them back home in the 1980s. I was very pleased to see them as the reunion of an old friend who has left me for so long a time.

According to the fourteenth volume of *CHINA FLORA* four species under the genus *Hosta* in Liliaceae are mentioned. Among them there are only three species are growing in China. A Japanese botanist Mr. Maekawa holds that the genus *Hosta* totally has 40 species mainly growing in Japan. The record about the details below the species is lacking. If we browse the international nurseries catalogues such as the *PLANT FINDER 2000-2001*, a general catalogues of the main nurseries in the United Kingdom, published by the Royal Horticultural Society (RHS). We may find that under the list of genus *Hosta* as many as 795 kinds of different taxon including 39 Latinize species and nearly 95.1% varieties and cultivars are cultivated through elaborate efforts of the breeders in the past ten years. All the taxa are on sale. The degree of how much enthusiastic the European people like the hostas is wholly reflected on this catalogue. It sets an example of how the development of science and the interests of the masses can help each other forwards.

### IV

After having collected and cultivated 160 cultivar as well as published several articles about taxonomic dissertation the Arboretum of University of Minnesota was given recognition by the world as the International registration Authority for genus *Hosta*. As we have introduced 200 cultivars of hostas from four countries it is just the time for us to gather necessary data for the further classification of the plants. So my enthusiasm was aroused and in the meantime I was informed from the library that there had been two books about hostas publish abroad. The one was called *The Genus Hosta* written by W. George Schmid who had traveled all over the world and spent 15 years in research of hostas for writing this book. The other was called *The Gardener's Guide To Growing Hostas* written by Diana Grenfell. She had used 30 years to write this book. With these two books had been reprinted many times we may esteem them the most important documents discussing many aspect of hostas in the end of last century.

Just at this juncture Miss Zhang Yu returned from Britain after she finished her studies there. She carried back the aforementioned two books I had asked her to buy for me. These two books have enjoyed high reputation both in Europe and America. Now that there are over 200 live hostas growing in the field and as it happens. I have got the two books about hostas I am so pleased that I feel like fish in the water. In the next step I will do my best to bring the virgin land of hostas on China under cultivation, rearrange scientifically those still unlisted cultivars for their entry into the markets, solve some botanical problems and open up a new space for cultivating the hostas. It will be lovely and spectacular if one day the hostas express their harmonic and life-long leaves under the shade of summer trees everywhere in China.



## 第二章 中外玉簪花史

### 一、中国古诗的玉簪花咏

从唐代至今这1000多年里，古诗赞咏玉簪花的不多。清代康熙年间（1663~1722年）由陈梦雷奉御旨编写的《古今图书集成》博物汇编中《草木典》，是专辑植物的全书，其中第120卷中有半卷写了玉簪花（图2-1），诗词又占了艺文中的一部分，最早的诗是唐代后期罗隐（833~909年）写的七言绝句，题为《玉簪》：

雪魂冰姿俗不侵，阿谁移植小窗阴？  
若非月姐黄金钗，难买天孙白玉簪。

从这首诗中清楚地发现在9世纪就有人开始引种栽培玉簪了。同时推知当时已经知道玉簪花是喜阴、耐阴的植物，所以“移植小窗阴”而且栽植的正是我国原产、开白花的玉簪花(*Hosta plantaginea*)。

还有一首宋代黄庭坚（1045~1105年）写的也是题为《玉簪》：

宴罢瑶池阿母家，嫩琼飞上紫云车。  
玉簪坠地无人拾，化作江南第一花。

作者黄庭坚是江西人，时代已近北宋末期，从“化作江南第一花”这句可以明确玉簪花的分布和适宜的生态自然区域是“江南”，所谓江南是泛指长江中下游以南的地

区，这也正是如今《植物志》上所说：“产四川、湖北、湖南、江苏、安徽、浙江……等省”，“第一花”谅是形成栽培植物以后与其他花卉比较而言，大片林下野生的玉簪诗人不会冒然尊为第一。

元代之前金与南宋分据南北期间，诗人元好问（1190~1257年）《赋瓶中玉簪》最后四句：

碧筵古铜壶，一室香四周。  
怀人成独咏，远思徒悠悠。

意思是说“青绿色的地席上古铜壶里插着玉簪花，满室生香”。这说明900年前，我国的室内装饰已有鲜切花瓶养的历史，并寄咏成诗，比明代袁宏道（1568~1610年）著《瓶史》还早500年。题为《赋瓶中玉簪》，实际上是古铜壶，可见当时选择插花的容器已有广泛的灵活性，“以壶为瓶”有诗为证了。

再看元代刘因（1249~1293年）的《玉簪》诗：

堂阴秋气集，幽花独清新。  
临风玉一簪，含情待何人？  
含情不自展，未展情更真。  
徘徊明月光，沉沉如相亲。  
因之欲有托，风鬓渺冰轮。

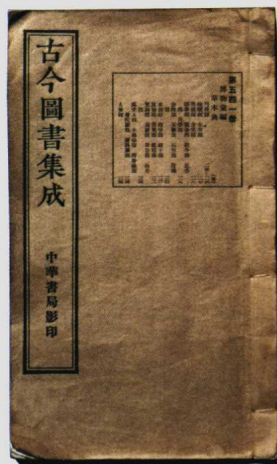
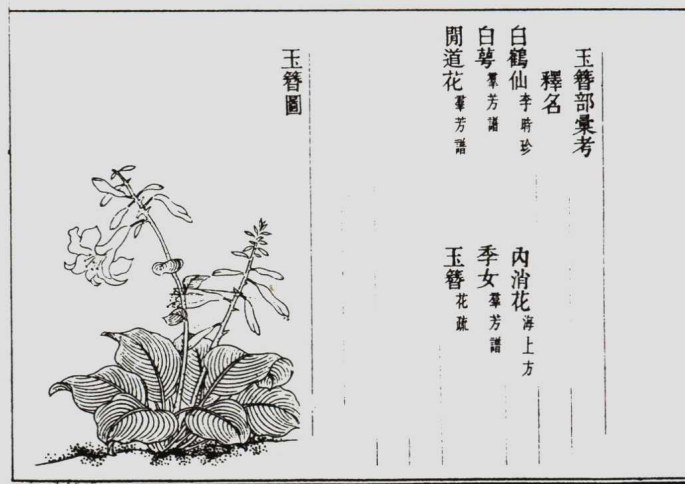


图2-1

a 清·《古今图书集成》541册



b 《古今图书集成》541册，120卷，玉簪部插图

从这首诗中发现诗人洞察细腻,情景交融。首先,诗人发现玉簪种在“堂阴”,这正是玉簪最喜欢栽种在建筑物朝北的阴凉处,而且年年都是晚夏初秋之际开花,所以感到“秋气集”。时间、地点、都在首句中交待清楚了。然后,“含情不自展”,是玉簪最独特的习性,从小花芽到开放的前夕都像如玉的发簪,最后一天,半夜花瓣张开后就萎焉了,时间较短,所以诗人对长期含苞未放、脉脉含情的玉簪花给以深切地描绘并加以拟人化,情景结合十分动人,后面的“徘徊明月光,汎汎如相亲”(汎同泛),说明玉簪夜间开花吐放香气的间接叙景。所以同月光联系在一起的玉簪诗频频出现,如:“腰憎荆玉生前折,影比崔娘月里逢”(元·方广德《玉簪》诗);“醉后相思不相见,月庭如水正难寻”(明·李东阳《观玉簪花偶作》诗);“闲阶凉月独徘徊,拂拂清芬自远来”(明·严易《玉簪花》诗),又一首中“数重幽艳托墙阴,风度微香月影侵”(严易同题诗)……都结合了秋月。

读了古诗中吟咏玉簪的诗句,且不论诗中比兴的诗人情意如何,其字里行间却流露出许多与玉簪的生态、生理、形态以及习性有关的描述,为我们如今探索玉簪史帮助不少,例如:

①唐代就有人移栽野生玉簪进行栽培观赏。

②唐代即已明确玉簪喜阴,分布在江南。

③早已探知玉簪花期在秋季,常在夜间开放。

④瓶养作为室内装饰的元代记述,早于《瓶史》500年。

## 二、中国古籍中的玉簪记载

### (一)《草木典》

据《草木典》举出最早记载玉簪的书是明代嘉靖三十八年(1559年)进士王世懋撰的《学圃杂疏》第一卷花疏中,刊行年代约为1587年,其中简单地提到:“玉簪一名白鹤花,宜丛种,紫者名紫鹤,无香,可刈也。”

### (二)《本草纲目》

举世闻名的《本草纲目》是明朝晚期由李时珍(1518~1593年)撰写,他故世后于1596年刊行。书中草部,第17卷中载有玉

簪,列为47种毒草之一,他的《集解》中较详细地描述了玉簪形态及生长的情况:“玉簪处处家栽为花草,二月生苗成丛,高尺许,柔茎如白菘。其叶大如掌,团而有光,叶上纹如车前叶,青白色,颇娇莹。六七月抽茎,茎上有细叶。中出花朵十数枚,长二三寸,本小末大。未开时正如白玉搔头簪形,又如羊肚蘑菇之状,开时微绽四出,中吐黄蕊,颇香,不结子。其根连生,如鬼臼、射干、生姜辈,有须毛。旧茎死则根有一白新根生则旧根腐。亦有紫花者,叶微狭,皆鬼臼、射干之属。”

从李时珍的描述得知:①玉簪在明代(16世纪)已经很普遍地成为栽培的观赏植物。②“叶上纹如车前叶”这个发现与最早定名玉簪拉丁学名的法国博物学家拉马克(J.B.Lamarck 1744~1829年)的发现不谋而合,拉马克说:玉簪丛生,外围的叶子很像车前草(*Plantago*),于是就取名“像车前叶”(Plantaginea)玉簪,这种卓见二人正巧相同,但李时珍的发现却比拉马克早300年。李时珍还认为玉簪的花朵“像羊肚蘑菇”,经过核对花的外形确实像真菌学中马鞍菌科、羊肚菌属(*Morchella*)的一种。③中国原产的香花白玉簪与开紫花的紫萼(*Hosta ventricosa*)与世界上其他种类的玉簪(约30余种),大不相同的是根出叶的基部,在冬季凋腐以后在根上留下一个凹入的叶痕(scar)这种特有的形态在L.H.Bailey的园艺大词典中,明白地指出只有中国原产的这两个种有此现象。但是李时珍细查入微,在《集解》中提出“旧茎死则根有一白”,并与紫萼一样认为“皆鬼臼、射干之属”。他对于这个特点十分重视,只因鬼臼(*Sinopodophyllum emodi*小檗科)和射干(*Belamcanda chinensis*鸢尾科)都是“茎枯则为一白……其臼处似马眼而柔润”。这正说明李时珍确在形态的观察方面有精细独到之处。④但《本草》的集解中谓“花开时微绽四出,中吐黄蕊,颇香,不结子”。与实际情况不尽相符。百合科花被裂片多为6数,极少4数,所以“微绽四出”不妥。开花时如有昆虫传粉大部分能结种子,授粉的种子种翅变黑,未授粉的种子种翅白色透明,发芽均齐,并非“不结子”。

### (三)《群芳谱》

明代万历年间(1604年)进士王象晋在1621年刊行的一部《群芳谱》中有玉簪的种植条目称:“玉簪一名白萼,一名白鹤仙,一名季女,处处有之,有宿根,二月生苗成丛,六七月丛中抽一茎,茎上有细叶十余,每叶出花一朵,长二三寸,本小末大,未开时正如白玉搔头簪形,开时微绽四出,中吐黄蕊七须环列,一须独长,甚香而清,朝开暮卷,间有结子者,圆如豌豆,生青熟黑。亦有紫花者,叶微狭,花小于白者,叶上黄绿相间名‘间道花’,又有一种‘小紫’五月开花,‘小白’,叶石绿色……”

《群芳谱》的刊行晚于《本草纲目》25年,已接近明亡。当时文人不忧国事潜心种花的很多。他的观察已比李时珍更进一步的有:①“中吐黄蕊七须环列,一须独长”正是6根雄蕊围绕子房基部,另一根雌蕊的花柱举起,柱头特长超出雄蕊。当时380多年前,还不清楚植物生殖生理学的时代,看出7须环列1须独长,已是很难得了。②王象晋看出“朝开暮卷,间有结子者,圆如豌豆,生青熟黑”,打破了李时珍认为“不结子”的谬误,花开短暂也多少点出来了,种子熟时变黑一点不错。不过玉簪授粉后胚珠与种翅发育成一侧有种翅的长椭圆形黑色有薄翅的种子,在果壳内紧密排列,并非“圆如豌豆”,这一点要订正过来。③《群芳谱》对同类其他变异的品种比较重视,对玉簪同类中出现“紫花者,叶微狭,花小于白者,叶上黄绿相间名‘间道花’……”字虽不多,说明我国早已出现花叶玉簪了。估计很像现代市场上的品种“花叶紫萼”(H. ventricosa ‘Variegata’)。可是中国380年前就有文献述及了。

### (四)《花镜》

清代康熙年间(1688年)一位老书生陈淙子积一生栽培花果的经验刊行了一本《花镜》,其中第六卷中有“玉簪花”及“紫玉簪”两条。细读之下,内容与《群芳谱》无大出入。如“分时忌铁器”的说法,原句照抄,以讹传讹,难以理解。

以上选择了几本卓有名望的花卉植物名著,其中有玉簪花记载的即加以介绍并分析前人的高见。重要的还是想找出早些时

候发现和实践了的历史,有些是值得一提的。不过有些中外驰名的巨著如《植物名实图考》(清·吴其濬(1789~1847年)著)书中共载植物1714种,文图并举,并不见玉簪的踪迹。而近代的农百科中的《观赏园艺卷》,发现玉簪条下对玉簪的应用时提出:“中国自汉代起有玉簪应用的记载,至今已有2000年的历史”。为求言之有据,查遍古籍,却很难如愿,正如农大王毓瑚老师在《中国农学书录》(农大出版社1964)中称“汉代农书大部失传”,所以查阅多书不得要领。故此仅以唐代罗隐诗为证,玉簪的栽培姑且依唐代为端始,比较可靠。

### 三、西方引进玉簪的历史

众所周知玉簪原产在东方,日本野生的种类最多,其次是中国。如今,尤其近10年,西方的园艺界、园林界及商业苗圃甚至私人的爱好者,对玉簪的爱好普遍地增加,从而引发了科学研究者的重视,无论文献的出版还是新品种的选育都像雨后春笋一般纷纷出现。

日本玉簪由野生变家生的历史已是久远难考的问题了。但如何到了西方,而且进入植物学的殿堂,西方人很费心思去探索过,所发现的只是分类学中命名的历史。事实上西方的花园中早已被猎奇者种上了,没有名字或瞎起名字也照样欣赏。

据D.Grenfell的报导,1651~1715年之间一位植物学博士Englerbert Kaempfer随荷兰东印度公司来到东方,当时林奈的双名法还未问世,见到玉簪后曾给过许多东拼西凑的名称,如Joksan, Gladiolus, Plantagenis folio, Vulga gibbooshi等,可是已出现“车前草叶子”的含义了,跟着又来了一位植物学博士Garl Thunberg(1743~1828年),也在荷兰东印度公司驻日本从事贸易工作,在这几十年中C. Linnaeus(1707~1778年)发表了双名法(binomial nomenclature),C. Thunberg先生就按新法重新定了名称,1784年曾将玉簪当时的拉丁名Alettris japonica纳入百合科的萱草属(Hemerocallis)。但是到了1812年奥地利植物学家Leopold Trattinick建议将玉簪属独立出来取名Hosta,是为了纪念一位奥地利的植物学家,又是《奥地利